

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 30 (1904)
Heft: 46

Artikel: Berliner Brief
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-439251>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Ich bin der Düstler Schreier
Gar über die Maßen froh,
Daß unsere Landesväter
Nicht gar so pariserisch roh.

Dort hat so ein Kriegsminister
Die Ohrfeigen gleich im Nu;
Bei uns aber wirft man dieselben
Moralisch dem Gegner zu.

Und ist dann die Sitzung vorüber
Denkt keiner mehr an den Spaß,
Dann sitzt man vergnüglich beisammen
An einem gemütlichen Faß.

Glaubwürdige Antwort von Petersburg.

Hört und staunet! Selbst die Schustermeister werden heutzutage dreister;
Einer schrieb dem Russenvater Zar, unverfroren einen Brief sogar.

In den sechzig Zeilen war zu lesen, soll nicht töten alle Japanesen,
Und die eig'nen Landeskinde mit; welches Kosten gibt und nie Profit.
Soll das Geld vernünftiger verwenden, Eisenbahnlich und zu Dividenden;
Was der Kaiser aber übel nahm, daß die Antwort, glaub' ich, also kam.
Schuster! Hast du Nägel im Gehirne? Oder Ochsenhäute vor der Stirne?
Bist du auf dem Dreibein ganz verrückt, kann's dich kümmern, wo der
Schuh mich drückt?

Wolltest du die Antwort selber holen, Lieb ich dich solid und fest verscholen.
Daß du künftig still dein Handwerk treibst, nicht so unverschämten Stiefel
schreibst.

Brauch' den Priem anstatt die Stachelseder, komm' zu uns, wir klopfen
dir das Leder,
Oder geben dir den rechten Schuh, dort wo er am besten paßt dazu.

Siehst du nicht, wie fleißig allenthalben, wir die treuen Untertanen satzen;
Ihre Schuhe müssen nicht allein, nein, der ganze Mensch gewirkt sein.
Solch' ein Schuster ärgert uns am meisten, der nicht bleiben will bei seinen
Leisten,

Prahle nicht mit Portozahlen frech, wir vermögen doch noch weit mehr Pech.
Also hat die Antwort böß gelungen; dennoch ist's dem Meister gut gelungen:
Es erhielt die Majestät damit, auf die Gühneraugen einen Trit.

Meister, immer brauche frisch die Feder, blaues Tintenbtut auf Juchtenleder,
Unterschreibe dich als Stiefelknecht, unfrankiert den Brief und fest verpackt.



Tränen rührendster Qualität in
gebührendster Quantität sind über
meine jungfräulichen Waden gestossen,
als ich hörte, wie Ihre Majestät die
Kaiserin Alexandra eigenhändig, d. h.
durch ihr Kammerfräulein, einen Brief
geschrieben hat, sogar nach Schaff-
hausen, sogar an Mannsgebilde. Eine
solche Herablassung von solcher Höhe
ohne Schwindel und Stolz ist uner-
hört zu hören, aber sauer hat's das
Kammerfräulein Fürstin Obolenskaja
doch ankommen müssen, an fremde
Mannsklöße zu schreiben, wenn sie
irgend eine Idee besessen hat von
Charakter gegen brutale, falsche, ver-
meintliche Schöpfungskronenträger. Gingen hat mich die Geschichte doch
so geistreich begeistert, daß ich Folgendes in die Tinte bringe:

Schoop & Vogler, brave Strickmaschinenler, wie bekanntlich alle Welt Bedientler,
Schickten jüngst per Eisenbahnschiene, an die Zarin eine Strickmaschine.
Zwar, sie soll nicht etwa selber stricken, was sich eben gar nicht würde schicken;
Rein, sie möge Strümpfe küssen lassen, um Soldatenknöchel einzuschaffen;
Daß bei gar zu heißem Retrieren, tap're Russenfüße nicht erfrieren.
Und die Zarin gnädig ohne Schranken, Lieb den Fabrikanten höflich danken;
Und die Strickmaschine muß indessen, täglich, nächtllich schaffen wie besessen;
Die Soldaten fühlen tief in Sümpfen, sich wie Pudel wohl in neuen Strümpfen.
So dafür zu danken macht sich rührend, gerne fühlt man sich Hochachtung
spürend.

Aber Männern schreiben nach Schaffhausen, brächte meine Jungstrauschaft
zum Grauen.
Kammerfräulein Fürstin Obolenskaja, was die Majestät dir hat befohlen da,
Hätt' um keinen Preis getan.
Eulalia.

Berliner Brief.

Liebetter Rebellpalter! In Ostafien schneit's!
Wat for'ne Wasse von Poesie liegt nu in diesen drei Worten — — —
In Ostafien schneit's! Der Winter deckt die Erde und alles wat drum
und dran is mit s'weiße Leintuch der Unschuld, als wollte er gleichsam
feierlichst andeuten, daß ooch vor dem ewigen Fiesche der Natur Mens
schnappe is und man merkt keene Spur eines Jedankens von Unterschied
nich, ob man en Japaner oder en Russe under den Schnee schläft, den
ewig langen Schlaf, aus dem man nur jewekt wird, wenn die Engels mal
Reveille schlagen. De armen Russen!

Nu wird es vor Port-Arthur wohl ooch nich mehr lange sehen, id
wees nur nich, wat ich beim jegebenen Falle — d. h. dem der Festung —
telegraphieren soll und wem? Ob Rußland kondolieren oder Japan gratu-
lieren, ob eenem von Weiden alleenicht oder aber allen zweibeiden — —
Der Deibel soll manchmal die ganze Rejererei holen, besonders wenn mein
schöner Bernhard, wat nämlich mein soenannter Reichskanzler ist, immer
so heimlich mang die Stockähne schmunzelt. —

Um nu wieder auf die armen Russen zu kommen.
Lieliebter Rebellpalter! Wenn id an diese armen Kerle dente, denn
erjreift mir die Rührung und mang meine Kaiserlichen Dogen stehlen sich
ein paar dicke Tropfen der Wehmut.

Für jewöhnlich bin id ja eijentlich keen Gefühlsmensch nich, weil
sich ja bekanntermachen de rührelige Sentimentalität nich jut mit die Politik
verträgt, aber keene Regel ohne Ausnahme, besonders wenn id bedente, wie
Rußland in die Patsche zu stecken kommt und nich mal auf so lumpichte
fünf Milliarden Anspruch machen kann nach glorreichem Vorbilde. Wie
jerne möchte id den juten Niki aus der Schwulstiat raus knutschen, aber
in Felds un Kriegsfällen hört jede Zemülichkeit uf.

Für meine eigene Kaiserliche Person fühle id eben ooch ein schwaches
Sintzen der Zemülichkeitsturse, wenn id mir erinnern muß, daß id bald
Schwiejervater und luffestiver Troßvater werde, aber in Jottesnamen, treu
unserem Wahrspruche „suum cuique“ jönne id jerne meinem Jungen alles
Jute, er braucht es ooch nich schöner zu haben, wie Jch.

In dieser Hoffnung verbleibe id dein jeteurer
Genen herzlischen Kuß an Freund Trümler. Willy.



Frau Stadtrichter: „So so, gseht mer Sie
au wieder ä mal. J hätt' iez grad denkt,
über dā Martini müektid Sie diheim
si — wagem Zeis ynäh!“

Herr Feusi: „Jch und Zeis ynäh! Guferein
mueß froh sie, wenn's bi dem Wind eim
nüd die zweit Dypetjel abkupft, und
säb mueß mer.“

Frau Stadtrichter: „Sell mer-einen au si.
Aber, 's ist würkli abschüli, wie's tuet!
J han ämel au müeße 's Tram neh, und
ha ja vom Großmeister nu müeße in
Dochtplatz use.“

Herr Feusi: „Jä, 's Tram! — Das ist
halt doch kumod! 's nächst Johr chömed Sie's zur Qustür zue über,
da chönd Sie nu —“

Frau Stadtrichter: „Warum nüd gar — äs Tram dur d' Römergäß
uf? Sie händ goppel no en Suserbusel vu der letzte Woche her, Sie
lueged ein ä gar äsnäigs für äs Tüppi a — und säb —“

Herr Feusi: „Ja nu; wenn Sie 's besser müßid, so —“

Frau Stadtrichter: „Und übriges wettid mer gar ä feis und säb
wettid mer!“

Herr Feusi: „Jä, säb ist 's wenigist! D' Underströpler händ au ä
feis welle, aber gälled Sie, bene hät dā Stadtröt d' Nücht yue am
letzte Samstig!“

Frau Stadtrichter: „Säb wär mer eebig eige, — wämer ä mal ä feis
wott!... Und übriges würd's eebig nüd rändiere; säb chönntid
Sie keim Mensche begriffli mache!“

Herr Feusi: „Jch allerdings nüd, aber für die, wo-n eus händ chönne
klar mache, daß 's Friesebergland rändieri, ist doch das en Speuz
eus 'bewiese, daß es Tramwey dur d' Römergäß uf, um d' Meuter-
türm ume, dur d' Kirchgäß ab und dur d' Tritligäß in Pfauen-
ue müeß rändiere!“

Frau Stadtrichter: „Vitti, verhebed Sie! Sie mached ein ja ganz
chintli, aber G'paß aparti, warum wänds iez au mit — i ha schier
gleit — s' Tüfels G'walt ä so ä Bergbahn mache, wänn doch
all's seit, sie rändieri nie?!“

Herr Feusi: „Jä müßed Sie, s' neu Tramwei, wo-n-is ä so schüli 's
Buchweh g'macht hät, sangt na und na ä chli rändiere-na, und iez
münd die paar Fränkli halt möglicht gletit verpupft, resp. verlocket
si... Sie händ ja dā Steihauer-Ruedi au no kännt, wo-n-amäts
gleit hät, wänn er no en Zweifränkler gha hät: 's Gald brennen ä so
im Saß inne...“